

# **Universitätsbibliothek Wuppertal**

## **Plvtarchi Chaeronensis Moralia, Qvae Vsvrpantvr**

Svnt Avtem Omnis elegantis doctrinæ Penvs : Id est, varij libri: morales, historici, physici, mathematici, denique ad politiorem litteraturam pertinentes & humanitatem : omnes de Graeca in Latinam linguam transscripti summo labore, cura, ac fide

Plvtarchi Chaeronensis Ethicorum Sive Moralium

**Plutarchus**

**Impressum Francofor. ad Mœn., M.D.LXXXII**

In librum V

---

**Nutzungsrichtlinien** Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-351](https://urn.nbn.de/urn:nbn:de:hbz:468-1-351)

in Aldino, & in manuscripto sit παραχωλισασα, quod memor  
της ἀλυκηδονης facile sibi restituisset. Est autem & apud Euse-  
biū ita ut nos scripsimus (nisi quid deest) παραλυκησα-  
lendum. In fine capitū ἀπὸ της, legendū ἀπὸ γης. Scriptus,  
Eusebius, ratio.

## IN LIBRVM IV.

Και ἀντών. ] legebatur ἀντὸν. q. d. Euthymenī sensisse, mare  
extremum esse dulce. manuscriptus habet ἀντών, suapte natu-  
ra. pro κερθί ἀντών, nam adspirationem negligi non est prouis  
inutitatum. ἀντών etiam Budaeus legit. Ceterū pro ἐξαδέψυ  
contenderim quoū pignore legendū ἐξαδέψυ. quod sane et-  
iam in scripto deinde reperi.

37. 38. Dispositi. ] legi enim ὁ γανα τεταγμένα, vt habeat  
manuscriptus ad stipulante ratione, non τεταμένα.

43. 29. Cucurbitulis comparat. ] απεικάζει. παρεικάζει,  
manuscriptus. & paulo antē εἰσω, quod omnino reponendum  
est pro ἰσω, & pro ὅτε ἀντὸν, εἴτε ἀντὸν. Sed & reliqua sunt ut  
multa alia (& κόλπον nihil hic facit) mutila & praua. in fine  
pro κινήσαι Budaeus legit κεῖσαι. quod probarem, etiam si scri-  
ptus errorem admisisset. Locus est miserèmutilus.

## IN LIBRVM V.

45. 9. Potiri se putant. ] τὰς ἐσομένας ἔχειν deest οἰομένους.  
aut aliud tale. Sed in his libris hoc emendandi genere vti nolui.  
Cap. V. Hippo, Hipponax septimo producitur. appareat alte-  
rum esse mendosum.

45. 38. Sursum attracta. ] προσανελκομένης. manuscriptus  
προσανελκομένης: & in inscriptione capitū sequentis φύρωνται  
pro γίνονται.

47. 3. Tunc superfectionem. ] Legitur sanè δὲ σύλλη-  
γιν ἐρχεται. suspicor legendū ἐπὶ Κύλλην τιν (superfectionē)  
ἔρχεται: alioqui nihil hac ad propositum. Sed nimis multa sunt  
talia:

alia: & aliunde res melius cognoscuntur. Quod Stoicis Cap. 9. tribuitur, Diocli adscribitur Cap. 13. Sed omnia annotare non vacat. Cap. 17. Stoicorum sententia est manca. Budaeus nescio an librum bonum, an verò secutus sit suum sensum. In Cap. 18. οὐ πέλει τοις γυναικαῖς, nulla sententia. forte οὐ πέλει τοις γυναις. Sed & reliqua sunt manca.

49. 16. Laboriose gestato fetu.] Legi hic τὸ κόμμα, ut habet manuscriptus. Locus in nostro erat male distinctus, & scripta legebat, nullo plane sensu, errore facilis. paulo autem idem habet scriptus καθολικάτερον, quod melius est superlativo.

50. 11. Esset densatum.] πυκνωθείσ τοῖς τροφήσ. Scriptus τοῖς δὲ καὶ τοῖς χώροις τοῖς τροφοῖς. Manca sunt haec omnia, & inconcinne videntur in compendium fuisse redacta, & si quis scire velit sententiam Empedoclis hac super re, multo commodus disceret ex Simplicij in secundum Physicorum Aristotelis commentarijs, ubi de monstris, & causa finali agitur, & Βρεβῆ ἀνδρόπερα Empedocle referuntur. Supradicta ex Euripide videntur versus prolati.

Cap. 20. καὶ πόσμον.] Scriptus κόσμος.

52. 16. Inflexi si remittantur.] οὐ πάλιν στονδίος ἀναχαλασσεῖν. Sic & manuscriptus. Est autem hoc quidem monstrum lectionis. Videtur dicere ramos arborum inflexos si relaxerintur, rursum in suam sese redigere redditudinem. Quod Budaeus ordinem capitum 23. & 24. inuertit, quem Scriptus quoque habet, id nequaquam ratione caret.

52. 34. Vinum vino præstantius.] ξενηκόν. manuscriptus ξενικόν. ego ξενικῶν.

53. 12. Totum exagitatur.] εἴδολος κυκλεῖται. Scriptus εἴδολος. Sed in fine codicis hoc ipsum caput repetitum erat, ibidem εἴδολος legitur.

### IN PARALLEL A.

54. 29. Diodorus Siculus.] legitur Διούρος, Dionysius. mihi placuit Diodorus, cuius bibliotheca extat pars. Cynegiri